
N° 17 – Semaine du 20.04 au 26.04.2020

Coronavirus : de nombreux nouveaux bénévoles

'Haim Aharon Torchin, père de 14 enfants, est le premier mort qui ne souffrait d'aucune pathologie préexistante. Ce rabbin de 48 ans qui vivait dans la ville ultra-orthodoxe de Bnei Brak, est la 181ème victime du covid 19. Près de 14 000 Israéliens sont actuellement contaminés, près de 4 500 se sont rétablis et 149 sont sous respirateur (situation au 21 avril, 14 h).

Toutefois, les chiffres allant globalement dans le bon sens en matière de nouvelles contaminations et de personnes hospitalisées, plusieurs des règles très strictes de confinement sont en train d'être assouplies. Certains magasins pourront rouvrir, même si on ne sait pas encore précisément lesquels. Pour l'instant, la règle est que les magasins susceptibles de respecter la distance de deux mètres entre chaque client peuvent rouvrir, mais les magasins de jouets par exemple resteront fermés. Environ 50 000 élèves ayant des besoins particuliers pourront retourner à l'école, mais les parents se plaignent que les règles d'hygiène ne sont pas forcément respectées. Les plages, parcs, aires de jeux et de sport restent fermés.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :

IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



Aire de jeux fermée à Tel-Aviv (photo : KHC).

Par ailleurs, il y a lieu de penser qu'un confinement total sera décrété pour la fête de l'indépendance qui doit avoir lieu la semaine prochaine. Durant cette journée, famille et amis se réunissent normalement pour célébrer l'indépendance et organiser des barbecues. Or, il faut absolument éviter que les succès obtenus jusqu'ici dans la lutte contre le covid 19 soient réduits à néant. Mais il y a également une bonne nouvelle : le nombre d'Israéliens qui se sont engagés dans le bénévolat durant cette période est extrêmement élevé. Des professeurs de biologie aident gratuitement les laboratoires de recherche, des enseignants de petites classes proposent de garder les enfants de parents occupant un emploi essentiel pour le pays et des étudiants aident les seniors en faisant leurs courses alimentaires et pharmaceutiques. A elle seule, la municipalité de Jérusalem a enregistré 15 000 nouveaux bénévoles.

Autres informations :

Un nombre croissant d'Israéliens pratique le bénévolat (en anglais), Times of Israel <https://www.timesofisrael.com/as-coronavirus-spreads-israelis-look-for-meaning-through-volunteer-work/>

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

Israël joue un rôle important dans le mégaprojet de Google

Israël joue un rôle important dans l'extension du câble sous-marin de fibre optique *Blue-Raman* de Google qui doit assurer la connexion Internet à large bande et haut débit de l'Inde à l'Italie. Le câble part de Mumbaï en traversant l'océan indien pour atteindre le port jordanien d'Aqaba en passant par l'Arabie saoudite. La deuxième section du câble partira de Gênes en Italie, puis traversera la mer Méditerranée, passera par Israël et arrivera à Aqaba où elle sera reliée à la première section. Les coûts s'élèveront à environ 400 millions de dollars et Israël bénéficiera également des atouts offerts par cette connexion.

Les travaux sont vitaux eu égard au ravages économiques provoqués par le covid 19. Des sous-traitants israéliens seront chargés de la réalisation des infrastructures sur place, entre autres de la station d'atterrissage pour le câble sous-marin et pour le câble terrestre allant jusqu'à Aqaba, chaque contrat portant sur plusieurs millions de dollars.



Israël va également profiter d'un mégaprojet de Google (photo : Pixabay).

Autres informations :

Le nouveau câble sous-marin de Google passe aussi par Israël (en anglais), Haaretz <https://www.haaretz.com/israel-news/business/.premium-israel-to-play-key-role-in-giant-google-fiber-optic-cable-project-1.8764470>

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

HISTOIRES DE LA TERRE SAINTE

Inquiétude pour la santé des rescapés de la Shoah

Par Katharina Höftmann

Le téléphone est devenu mon meilleur allié. Comme je vis loin de mes parents, d'une grande partie de ma famille et de certains de mes plus proches amis, il a toujours été mon fidèle compagnon, mais les choses se sont encore amplifiées depuis l'apparition du coronavirus. Le téléphone est devenu ma fenêtre sur le monde. Je suis pour ainsi dire vissée à mon écran, naviguant sur Facebook, Instagram, Whatsapp, Zoom, Skype et Facetime afin d'échanger avec mes proches, et les choses me paraissent alors plus supportables. Mon téléphone me permet de connaître la situation à Berlin, à Rügen et à New York. J'ai facilement, très facilement accès aux informations et elles sont terribles. Les habitants de New-York et de Tel-Aviv font partie de ceux qui prennent le virus très au sérieux, qui doivent se plier à des règles draconiennes et qui s'y conforment. En revanche, mes amis berlinois continuent à se rencontrer, sont partis pour Pâques dans leur famille et pensent que le virus aura disparu d'ici peu. Ils sont d'avis que quelque chose ne tourne pas tout à fait rond chez moi qui, depuis six semaines, n'ai vu personne sauf mon mari et mes deux fils. Hormis le fait qu'ils n'ont pas tout à fait tort après une aussi longue période de confinement, je ne suis pas un cas unique. En Israël, la majorité se plie aux directives, si strictes soient-elles.

Sur les instances de l'une de mes meilleures amies berlinoises j'ai essayé, début de cette semaine, d'arranger une rencontre avec l'une ou l'autre de mes amies de Tel-Aviv : „Nous serons assises sur le toit, avec des masques, à deux mètres l'une de l'autre et, évidemment, nous nous saluerons sans nous embrasser“ ai-je expliqué. Peine perdue. Aucune d'entre elles n'a accepté. J'ai vite eu le sentiment d'être complètement folle de vouloir une rencontre. Lorsque j'ai raconté ma déconvenue à mon amie de Berlin, elle a ri et s'est demandé pourquoi les Israéliens, qui se moquent généralement des règles et directives, sont aussi frileux concernant le coronavirus. Tu sais ai-je répondu, ici nous savons ce qu'est la guerre, nous savons ce que veut dire renoncer provisoirement à sa liberté de mouvements. De plus, les gens ont ici un sens beaucoup plus aigu de la collectivité. L'un des phénomènes surprenants de ce pays est que dans la vie de tous les jours les Israéliens peuvent

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH22 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**

être égoïstes et rudes mais que dès que la situation l'exige ils font bloc. La solidarité est ici beaucoup plus développée que dans la société allemande. Je reconnais que la comparaison n'est pas très fairplay. Israël est un petit pays dont la renaissance est récente et qui, depuis son indépendance, a constamment dû affronter guerres et attentats. C'est en quelque sorte un îlot au milieu d'ennemis, un projet unique en son genre, et il est clair que cela génère un sentiment d'appartenance qu'on ne retrouve pas forcément ailleurs.



Bien que le ciel soit bleu et la température estivale, la plage de Tel-Aviv est déserte (photo : KHC).

Mais ce n'est pas la seule explication. Alors qu'en Allemagne on a l'impression que la population est globalement indifférente aux seniors, qui sont les plus touchés par le covid 19, en Israël les choses sont différentes. Quand nous avons appris que le premier mort à cause du coronavirus était un rescapé de la Shoah, nous avons été très nombreux à être choqués. Entre temps, le virus a tué près de 200 personnes dont de nombreux rescapés de la Shoah. Cela est d'autant plus affligeant qu'il reste de moins en moins de rescapés. La seule solution pour les Israéliens est donc de respecter scrupuleusement les directives du gouvernement afin, entre autres, de préserver au mieux cette population.

En célébrant Yom HaShoah, nous allons certainement beaucoup parler de la situation des rescapés en ces temps difficiles. Je me suis inscrite à un projet de la merveilleuse organisation *Adopt-A-Safta* (adopte une grand-mère) pour appeler régulièrement une rescapée car nombreuses sont celles qui souffrent de solitude en cette période où elles ne peuvent recevoir de visite. Certes, ce n'est pas grand-chose mais c'est tout ce que je peux faire actuellement en plus, évidemment, de rester confinée chez moi.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**



Les Israéliens restent chez eux, également pour protéger le seniors (photo : KHC).

Vos interlocuteurs :

Rédaction : Katharina Höftmann. Elle a travaillé pour le bureau de la dpa à Tel-Aviv et pour WELT ONLINE. Actuellement, elle travaille comme journaliste indépendante et comme auteure. E-mail : hoeftmann.k@gmail.com

Traduction française : Jeannette Milgram, Netanya

Responsable projet pour le comité directeur du GIS : Jacques Korolnyk; e-mail : jacques.korolnyk@israel-schweiz.org.il

Contact pour les lecteurs francophones : Yves Darmon; e-mail : Yves.darmon@israel-suisse.org.il

Pourquoi cette newsletter ?

Le service d'information du Groupe ISRAEL-SUISSE (GIS) vous renseigne sur des sujets passionnants généralement ignorés par la presse internationale. Par ailleurs, ce service vous propose un rapport mensuel complet sur des thèmes variés dans les secteurs suivants : arts et culture, sciences et recherche, santé et médecine, économie et finance, énergie et environnement, société et divers. De plus, le GIS aide les journalistes dans leurs recherches et leur fournit des compléments d'information sur les sujets qu'ils souhaitent aborder.

Vos dons permettent la publication hebdomadaire d'ENTRE LES LIGNES. Nous espérons vous compter bientôt parmi nos bienfaiteurs et nous permettons de vous indiquer nos coordonnées bancaires :
IBAN: CH82 0873 1544 3516 4200 1- titulaire du compte – AMUTA, CH-8702 Zollikon Banque:
Bank Linth LLB AG, Zürcherstrasse 3, CH-8730 Uznach - **SWIFT/BIC: LINSCH23XXX**